

# **ALTSCHWENDTER GEMEINDEZEITUNG**

## **AUSGABE 2012**

AN EINEN HAUSHALT

ZUGESTELLT DURCH POST. AT



Foto: Ingrid Stressler

**ÖFFNET DIE HERZEN  
LASST DIE FREUDE FLIESSEN!  
MÖGEN NICHT NUR WEIHNACHTSKERZEN  
LICHT AUF DIESE ERDE GIESSEN.**

Monika Minder

**EIN FROHES UND FRIEDVOLLES  
WEIHNACHTSFEST,  
GLÜCK UND GESUNDHEIT  
IM NEUEN JAHR**

wünscht Ihnen  
Ihr Bürgermeister

# INHALT

Aus der Gemeindestube .....	3
Geburten.....	6
Geburtstagsjubilare.....	6
Trauungen .....	8
Hochzeitsjubilare .....	8
Todesfälle .....	9
Neues aus dem Gemeindekindergarten .....	11
Neues aus der Volksschule .....	13
Pfarre Altschwendt.....	14
Gemeindebücherei .....	15
Gesunde Gemeinde Altschwendt .....	17
Freiwillige Feuerwehr.....	18
Katholische Frauenbewegung .....	20
Musikverein .....	21
Seniorenbund .....	22
Ortsbauernschaft .....	23
Sparverein .....	23
Landjugend.....	24
Kinderfreunde/Rote Falken.....	26
Jägerschaft Altschwendt.....	27
Imkerverein.....	28
Theatergruppe .....	30
Projekt Bürgerservice .....	31
Union .....	32
Sektion Stockschützen .....	33
Sektion Tennis.....	35
Werbung Raiffeisenbank .....	36

Die Gemeindezeitung bietet allen Vereinen, Körperschaften und Interessensgemeinschaften aus Altschwendt die Möglichkeit, gratis die Berichte und Tätigkeiten des abgelaufenen und zum Teil auch schon des kommenden Jahres zu präsentieren.

Herausgeber, Eigentümer und Verleger: Gemeinde Altschwendt

Für den Inhalt verantwortlich:                      Bgm. Söberl Josef (Gemeindeberichte)  
   Baumgartner Max (FF-Bericht)  
   Obmänner der Vereine f. die Vereinsberichte

***FROHE WEIHNACHTEN, SOWIE GESUNDHEIT, GLÜCK UND  
ERFOLG IM NEUEN JAHR WÜNSCHEN***

**DIE VEREINE, ORGANISATIONEN UND INTERESSENSGEMEINSCHAFTEN  
DER GEMEINDE ALTSCHWENDT**

# Aus der Gemeindestube

Werte Altschwendterinnen!  
Werte Altschwendter!

Das Jahr 2012 neigt sich seinem Ende zu. Dies möchte ich auch heuer wieder zum Anlass nehmen und kurz die wesentlichen Ereignisse in der Gemeinde Altschwendt zusammenfassen.

Dieses Jahr wurden noch Restarbeiten bei den Projekten Kanalsanierung und Ortswasserleitung erledigt. Die Gehsteige im Ort wurden ausgebessert. Weiters wurde der Gehsteig vom Ortsende bis zur „Riener Kreuzung“ neu errichtet. Die Ortsdurchfahrt wurde mit der Aufbringung eines Feinbelages fertig gestellt. Aufwendig gestalteten sich dafür notwendige Vorbereitungsarbeiten, wie das Anfräsen des Straßenbelages und die Anhebung zahlreicher Kanaldeckel und Schiebekappen

Nach Fertigstellung des Therapiezentrums (bei den Tennisplätzen) wurde die Straße in diesem Bereich neu errichtet und asphaltiert. Im Zuge dieser Straßenbauarbeiten wurden fünf öffentliche Parkplätze beim Therapiezentrum geschaffen.



In Wohlmarch wurde der Güterweg Rothau-Wohlmarch (Zufahrt Brunner – Mayr) erneuert.

Foto: Sanierung Güterweg Rothau

Ebenso wurden ca. 500 m des Güterweges Rödham saniert, beziehungsweise neu asphaltiert. Durch die starken Unwetter im Frühjahr dieses Jahres wurden zahlreiche Straßen und Gräben überschwemmt und vermurt. Ich möchte mich bei der Feuerwehr Altschwendt für das Reinigen dieser Straßenstücke recht herzlich bedanken.



Foto: Straßenreinigung nach Vermurung auf dem Güterweg Rödham

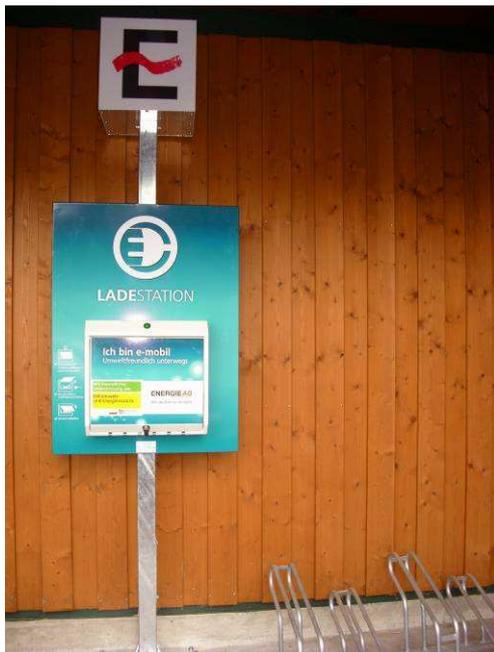
Die Gräben wurden im Laufe des Jahres geräumt und wieder hergestellt. Ein Straßenstück beim Hundsruck wurde so stark beschädigt, dass es saniert werden musste. Um weiteren Ausschwemmungen vorzubeugen wurden ca. 200 m, zwischen den Anwesen Rödham 7 und Rödham 14, mit einer Spritzdecke versehen. An diesen Kosten beteiligte sich die Energie von A-Z GmbH & Co KG mit € 2.500,- Ein herzliches Dankeschön dafür.

Nach einer Finanzierungszusage im Jahre 2009 durch die zuständige Stelle der öö. Landesregierung für Volksschulsanierungen wurde der Start für dieses Projekt zurückgestellt. Wir werden uns mit aller Kraft bemühen, dieses Projekt voranzutreiben und eine positive Rückmeldung für die Sanierung zu erhalten.



Am 9. November haben die 3. und 4. Klasse der Volksschule Altschwendt das Gemeindeamt besichtigt und sich über die Tätigkeiten des Bürgermeisters und der Gemeindebediensteten informiert.

Am 30.9.2012 wurde das 2. Teilstück des Kulturwanderweges Granatz, der von Geiersberg über Altschwendt nach St. Willibald führt, feierlich eröffnet. Zahlreiche Wandermöglichkeiten zwischen den Gemeinden Geiersberg, Pram, Taiskirchen, Dorf/Pram, Riedau, Zell/Pram, Altschwendt bis nach St. Willibald, entlang der ehemaligen Grenze zwischen Österreich und Bayern können Wanderer jederzeit erkunden.



Als weiteres Projekt wurde eine E-Tankstelle für E-Bikes und Elektromopeds am Ortsplatz eingerichtet.



Für das neue Siedlungsgebiet Altschwendt Ost wurden durch den Ausbau einer Stichstraße bereits die ersten Vorarbeiten erledigt (gegenüber Transformator bei der Volksschule).

Foto: Leitungsknoten – Wasserverbindung neue Siedlung

Es freut mich, dass in der Gemeinde Altschwendt weitere Grundstücke zur Errichtung von Eigenheimen zur Verfügung stehen.

Im neuen Siedlungsgebiet Altschwendt Ost werden Bauparzellen zum Kauf angeboten. Beim Projekt „Wohnpark Altschwendt“ stehen 23 Parzellen zur individuellen Bestückung mit Top Häusern zur Verfügung. Die Grundstücke können aber auch ohne Haus angekauft werden. Informationen erhalten Sie unter folgendem Link <http://www.wohneninaltschwendt.at/willkommen.htm> . Weiters wird seitens der Gemeinde Altschwendt noch eine Parzelle auf dem Siedlungsgebiet Altschwendt Süd, zum Preis von € 17.00/m<sup>2</sup> angeboten.

Ein Anliegen ist es mir auch dieses Jahr, wieder besonders auf die Mülltrennung hinzuweisen. Nur durch sorgfältiges Trennen können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden! Biomüll (Speisereste) hat in der Restmülltonne nichts verloren und verteuert für alle Bürger die Müllgebühren erheblich. Wichtige Informationen dazu lesen Sie auch in den Zeitungen des Bezirksabfallverbandes. Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an das Gemeindeamt. DANKE!

Ich möchte mich bei der Bevölkerung, sowie bei den Bediensteten und den Gemeinderäten für die gute Zusammenarbeit bedanken.

**ICH WÜNSCHE ALLEN EIN FRIEDVOLLES WEIHNACHTSFEST UND  
ALLES GUTE UND VIEL ERFOLG  
IM JAHR 2013**

# Geburten

---

Geboren wurde:

- am 11.01.2012 ein **NOAH**  
Frau Stefanie Fröller und Herrn Samir Sumuljevic, Altschwendt 100/1
- am 15.01.2012 eine **DAHNA ROSA**  
Familie Daniela und Alfred Ries, Rödham 31
- am 13.06.2012 ein **Vincent**  
Familie Anita und Konrad Altmann, Danrath 1
- am 29.11.2012 eine **Sophie**  
Frau Stefanie Paulus und Herrn Thomas Sickinger, Putzenbach 1
- am 01.12.2012 ein **Christoph**  
Familie Ilse und Josef Anzengruber-Baumann, Fasthub 6

# Geburtstagsjubilare

---

Wir gratulieren für das kommende Jahr 2012 zur Vollendung:

- des 93. Lebensjahres: Frau Muth Theresia Rien
- des 92. Lebensjahres: Frau Wiesinger Elisabeth Altschwendt
- des 91. Lebensjahres: Frau Lehner Maria Urleinsberg
- des 89. Lebensjahres: Herr Lauber Franz Altenseng
- des 88. Lebensjahres: Frau Landstetter Maria Danrath  
Frau Huber Maria Altschwendt  
Herr Aschenberger Max Altschwendt  
Herr Ziegler Franz Altenseng
- des 87. Lebensjahres: Frau Pointner Wilhelmine Altschwendt
- des 86. Lebensjahres: Frau Aschenberger Theresia Altschwendt  
Frau Humer Zäzilia Hausmanning  
Frau Weissenböck Karoline Rödham  
Frau Ziegler Katharina Altenseng
- des 85. Lebensjahres: Herr Perndorfer Johann Altschwendt  
Frau Voglmeier Walpurga Putzenbach  
Herr Gruber Gustav Altschwendt  
Herr Schreinmoser Friedrich Altschwendt  
Herr Lengfellner Max Rödham

	Frau	Altmann Barbara	Rödham
des 84. Lebensjahres:	Herrn	Armingher Josef	Urleinsberg
des 83. Lebensjahres:	Herrn	Angermayr Josef	Rödham
	Frau	Schönleitner Maria	Altschwendt
des 82. Lebensjahres:	Frau	Mayr Theresia	Altschwendt
	Frau	Fraueneder Maria	Urleinsberg
	Frau	Fischer Theresia	Putzenbach
des 81. Lebensjahres:	Frau	Sickinger Anna	Putzenbach
	Frau	Fürst Karoline	Rödham
	Frau	Lengfellner Agnes	Rödham
	Herr	Fischer Max	Putzenbach
	Herr	Stöckl Johann	Hausmanning
	Herr	Mayr Alois	Altschwendt
des 80. Lebensjahres	Herr	Altmann Johann	Rien
	Frau	Gruber Maria	Altschwendt
	Frau	Mayer Josefina	Altschwendt
des 79. Lebensjahres	Herr	Fürst Albert	Rödham
	Herr	Alfred Lauber	Fasthub
	Herr	Altmann Konrad	Danrath
	Herr	Somogyi Ernoe	Altenseng
	Herr	Kagerer Alois	Rödham
	Frau	Grillneder Karoline	Altschwendt
	Frau	Treutler Anna	Altenseng
	Herr	Reischl Leopold	Hausmanning
	Herr	Schneiderbauer Martin	Putzenbach
	Frau	Sommereder Theresia	Altschwendt
	Frau	Angermayr Maria	Rödham
des 78. Lebensjahres	Frau	Lindpointner Cäzilia	Rödham
	Herr	Grillneder Friedrich	Altschwendt
	Frau	Altmann Theresia	Danrath
	Frau	Ratzinger Frieda	Hausmanning
des 77. Lebensjahres	Herr	Razenböck Felix	Altenseng
	Herr	Brindl Josef	Altschwendt
	Frau	Belmahi Angela	Altschwendt
	Herr	Traunwieser Johann	Rien
	Herr	Maier-Bauer Theodor	Altschwendt
	Frau	Janata Marianne	Altschwendt
	Frau	Demelbauer Mathias	Altschwendt
	Herr	Karlbauer Josef	Hausmanning
	Herr	Wurmsdobler Josef	Fasthub
des 76. Lebensjahres	Herr	Briglauer Konrad	Hausmanning
	Frau	Grillneder Ernestine	Altschwendt
	Herr	Hainzl Johann	Fasthub
	Frau	Demelbauer Maria	Altschwendt

des 75. Lebensjahres	Frau	Lauber Johanna	Danrath
	Herr	Angermayr Johann	Danrath
	Herr	Blümlinger Wilhelm	Putzenbach
	Frau	Maier-Bauer Irmgard	Altschwendt
	Frau	Schreinmoser Margarete	Altschwendt

## ***Trauungen***

### **Wir gratulieren zur standesamtlichen Trauung**

Christine Jasny	und	Andreas Lindpointner
Waltraud Hatzmann	und	Anton Fraueneder
Astrid Luger	und	Norbert Brandstötter
Katrin Hamedinger	und	Franz Huemer
Andrea Humer	und	Friedrich Schreinmoser
Karin Lindpointner	und	Franz Staufer

## ***Hochzeitsjubilare***

### **25-JÄHRIGES HOCHZEITSJUBILÄUM**

Doberer Monika und Helmut  
 Bauer Katharina und Norbert  
 Altmann Karin und Hubert  
 Kitzberger Gertraud und Franz  
 Strasser Ingrid und Kurt  
 Muth Karoline und Erich

### **30-JÄHRIGES HOCHZEITSJUBILÄUM**

Mayr Hedwig und Felix  
 Brunner Christine und Herbert

### **40-JÄHRIGES HOCHZEITSJUBILÄUM**

Hochhold Agnes und Josef  
 Gradinger Elisabeth und Alois  
 Wurmsdobler Veronika und Josef  
 Wastlbauer Aloisia und Gottfried  
 Hofinger Rosa und Alfred  
 Weissenböck Elfriede und Anton

### **50-JÄHRIGES HOCHZEITSJUBILÄUM**

Fischer Theresia und Max  
 Ettl Leopoldine und Johann  
 Gruber Maria und Gustav  
 Traunwieser Pauline und Johann

# Todesfälle

---

Gedenket im Gebet  
Hochwürdigen Herrn

**Maximilian Altmann**

Pfarrer in Ruhe  
Zuletzt wohnhaft im Marienheim  
der Franziskanerinnen in Gallspach

Geboren am 1. Oktober 1928  
Priesterweihe: 29. Juni 1953  
Verstorben am 8. Februar 2012  
im 84. Lebensjahr



Zur lieben Erinnerung an  
Herrn

**Josef Voglmeier**  
Bernwieser in Putzenbach  
Pfarre Altschwendt

der am 17. März 2012 um 15.30 Uhr,  
unerwartet im 85. Lebensjahr  
von Gott zu sich gerufen wurde.



Zur lieben Erinnerung  
an Frau

**Zäzilia Kühberger**

Rödham 9, Altschwendt  
die am 27. Mai 2012 um 14.30 Uhr  
nach kurzer Krankheit, versehen  
mit den heiligen Sakramenten  
im 96. Lebensjahr von Gott  
zu sich gerufen wurde.



In Dankbarkeit gedenken wir im Gebet  
an Herrn

**Josef Anzengruber**

Oberstockmayr in Fasthub

der am 31. August 2012 um 8.15 Uhr  
nach langer Krankheit, versehen mit  
den heiligen Sakramenten im  
82. Lebensjahr von Gott  
zu sich gerufen wurde.



Zur lieben Erinnerung  
an Frau

**Anna Baumgartner**

Altschwendt 37

die am 28. September 2012 um 22 Uhr  
unerwartet, jedoch wohl vorbereitet  
im 95. Lebensjahr von Gott zu  
sich gerufen wurde.



Zur lieben Erinnerung  
an Herrn

**Anton Fischer**

Busunternehmer i.R.

Altschwendt

der am 9. Dezember 2012 um 10 Uhr,  
versehen mit den hl. Sakramenten  
im 73. Lebensjahr von Gott zu  
sich gerufen wurde.



Zur lieben Erinnerung  
an Frau

**Maria Gruber**

Altbäuerin vom Steinbergerhof  
Rödham 6, Altschwendt

die am Montag, dem 10. Dezember 2012,  
nach längerer Krankheit und  
nach Empfang der heiligen Sakramente  
im 80. Lebensjahr friedlich  
im Herrn entschlafen ist.



# Neues aus dem Gemeindekindergarten

Am Ende dieses Jahres dürfen wir auf ein abwechslungsreiches, lehrreiches und sehr schönes Jahr mit unseren Kindergartenkindern zurück blicken. Viele Erlebnisse und Projekte machten das Jahr kurzweilig und interessant für die Kinder und uns Pädagoginnen.

Hier einige „Einblicke“:



11 Schulanfänger/innen machten mit beim „Dino - Spaß“ und bekamen zum Abschluss ein „Dino -Diplom“. Dieses Projekt wurde wieder von der Gesunden Gemeinde gefördert.

Im Fasching bewohnten viele Hexen und Zauberer die Zauberburg und brauten köstlichen Zaubertrunk.



Beim Muttertags - Frühstück fühlten sich die Mütter unserer Kinder sichtlich wohl. Nach einem bunten Programm, dargeboten von den Kindern, wurden die Mamas kulinarisch verwöhnt.

Auch beim „Vater – Kind – Nachmittag“ ging es lustig zu. Das Highlight war natürlich die Feuerwehr.





Beim Zielspritzen hatten die Kinder und Väter viel Spaß.

„Pack die Badehose ein, .....“ hieß es im Sommer und die Kinder genossen die Tage in unserem wunderschönen Garten.



Im Rahmen unseres Bauernhof – Projektes waren wir eingeladen beim „Bauern z` Altschwendt“. Die Kinder erfuhren viel Lehrreiches. Z.B. „Wie kommt die Milch aus der Kuh?“

Zünftig ging es her beim traditionellen Sommerfest, zu dem wir wieder sehr viele Gäste begrüßen durften.



Seit September 2012 besuchen 23 Kinder unseren Kindergarten und im neuen Jahr werden noch einige Kinder dazu kommen. Wir freuen uns auf die gemeinsame Zeit!

Wir wünschen  
ein gemütliches Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!  
Das Kindergartenteam

# Neues aus der Volksschule Altschwendt

12 Kinder starteten im September 2012 ihr erstes Schuljahr. So viele Schulanfänger gab es schon längere Zeit nicht mehr an unserer Schule. Insgesamt besuchen derzeit 36 Kinder die Volksschule.

Zu den ersten Aktivitäten des neuen Schuljahres gehört schon traditionell das Äpfelklauben. Aus der Apfelernte wurden heuer 955 l Saft gewonnen. Vielen Dank an alle Obstspender.



Dass aus Äpfeln nicht nur viel Saft produziert werden kann, sondern auch leckere Speisen entstehen können, wurde bei einem gemeinsamen Kochvormittag in Taufkirchen/Pram eindrucksvoll unter Beweis gestellt. Auf Einladung von Dr. Thomas Mohrs, Initiator des Projekts „Wie 's Innviertel schmeckt“ und Dozent an der PÄDAK Linz, trafen sich etwa 60 Schüler aus dem Bezirk Schärding, darunter auch 8 SchülerInnen der VS Altschwendt, um die Volksschule Taufkirchen in eine Haubenküche zu verwandeln.

Am Tierschutztag dem 4.10. wurde unsere Schule wieder zur Kleintierausstellung umorganisiert. Der Höhepunkt war allerdings der Besuch von Haderer Manfred mit zwei seiner Pferde. Dabei konnte jedes Kind einen Ritt um den Sportplatz probieren.



Am 15. November entflohen wir dem Schulunterricht und legten einen Schwimmtag in Passau ein. Als Buschauffeur stand wieder Kagerer Peter kostenlos zur Verfügung.

Erstmals organisiert wurde heuer ein Spielzeugflohmarkt im Rahmen der Buchausstellung. Die Kinder durften ihre eigenen Spielsachen verkaufen und ihr Taschengeld aufbessern. Aufgrund des großen Erfolgs wird der Flohmarkt im nächsten Jahr sicher wieder stattfinden.

# Pfarre Altschwendt

**Freude und Hoffnung, Trauer und Angst der Menschen von Altschwendt sind auch Freude und Hoffnung, Trauer und Angst der Pfarre Altschwendt**

(frei nach der Aussage von „Gaudium et spes“, einem Dokument des II. Vatikanischen Konzils)



Gleich in der ersten Ausgabe von „Miteinander-Unterwegs“ – Name unseres Pfarrblattes – wurde die Pfarrgemeinderats-Wahl angekündigt und erklärt. Diese demokratische Wahl ist eine der vielen Früchte des II. Vatikanischen Konzils,

das vor 50 Jahren eröffnet wurde und die Katholische Kirche bis heute prägt. Als Vertreter und Ansprechperson der Pfarre wurden gewählt:

v.l.n.r. Elisabeth Reischauer, Tobias Altmann, Helga Fischer, Edith Ringer, Maria Spissak, Elfriede Söberl, Hedwig Mayr, Günter Falk und Franz Pointner.



## **Besondere Ereignisse im Jahr 2012:**

Im März schlossen sechs Frauen aus unserer Pfarre die Besuchsdienstschulung ab. Am 12. April wurde unser Kirchenchorleiter Alois Heinzl 60 Jahre alt. Ich danke ihm für die vielen ehrenamtlichen Stunden. Im Juli organisierte Hedwig Mayr drei erholsame und erlebnisreiche Wochen für zehn weißrussische Kinder.

Im April und Mai wurde der Pfarrhof außen renoviert. Am 8. August begannen die Renovierungsarbeiten am Kirchenschiff und wurden Anfang Oktober abgeschlossen. Organisiert wurde das alles in bewährter Weise von Maria Spissak. Die Dämmung des Pfarrheims wurde begonnen, Schindeln gezimmert und eine Holzhütte aufgestellt. Danke für die vielen geleisteten Arbeitsstunden, besonders

Matthias Falk.

Mit 1. September bin ich auch Pfarrer von Raab und Zell an der Pram. Dank des II. Vatikanischen Konzils ist es möglich, dass mich Diakon Anton Haunold, Pastoralassistentin Katharina Samhaber und viele Laien in den vier Pfarren unterstützen. Helga Fischer und Elisabeth Reischauer besuchen eine Wortgottesdienst-Leiter-Ausbildung.

Abschließend noch einige Ankündigungen für das Jahr 2013:

- 26. Jänner 2013: Pfarrschnas im Gasthaus Doblinger
- 9. Mai 2013: Firmung in St. Willibald
- 20. Mai 2013: Ehejubiläen
- 26. Mai 2013: Erstkommunion

Dass die Pfarre Freude und Trauer der AltschwendterInnen teilen bzw. mittragen kann, dazu bedarf es vieler christlich gesinnter Menschen. Für alle Unterstützung sage ich ein aufrichtiges Vergelt's Gott!

Ihr Pfarrer Walter Miggisch

# Gemeindebücherei

Die Bücherei startete ihre Veranstaltungen im Jahr 2012 in den Osterferien mit einem Spielevormittag für Kinder. Am 3. April von 9 – 11 Uhr wurden dazu unsere jungen Benutzer eingeladen, um unsere neuesten Einkäufe bei den Spielen ausgiebig zu testen.

Am 14. Juni war der Bürgermeister mit den Gemeinderäten zu Gast in der Bücherei. Wir nutzten die Gelegenheit, unseren wachsenden Medienbestand zu präsentieren und von unserer Arbeit zu berichten. Die Bücherei bedankte sich mit einem kleinen Imbiss für die sehr gute Zusammenarbeit.

In den Ferien wurden wiederum zwei Veranstaltungen für die Kinder organisiert: Am 17. Juli und am 28. August fanden unsere schon beinahe traditionellen Sommerspielevormittage statt. Darüberhinaus wurde am 4. August gemeinsam mit der Landjugend ein Vorlesesamstag für Kinder durchgeführt. Auch das leibliche Wohl kam hierbei nicht zu kurz, nachdem gemeinsam mit den Kindern ein Obstsalat gemacht wurde.

In der „Österreich liest“ Woche im Oktober fand ein Workshop mit den Kindern der 1. Klasse Volksschule zum Thema „Lesen und Schreiben“ statt. Dazu wurde uns vom Büchereiverband ein Paket mit einer Bilderbuch-DVD, sowie dem Bilderbuch „Post für den Tiger“ von Janosch und dazu passenden Memory-Karten zur Verfügung gestellt. Gefüllt wurde das Paket von der Post mit Infoheften, Stiften und Postkarten zum Selbstgestalten und Gratis-Versenden.

Bei der Buchausstellung der Volksschule am 11. November veranstaltete die Bücherei einen Bücherflohmarkt.





Unser Büchereiteam wurde auch 2012 wieder erweitert. Ingrid Moser, die unsere Bücherei seit der Eröffnung immer wieder als Beraterin unterstützt hat, wurde neu ins Büchereiteam aufgenommen. Frau Moser hat 2012 mit der Ausbildung zur ehrenamtlichen und nebenberuflichen Bibliothekarin begonnen und bringt neue Ideen in unsere Bücherei.

Beim Erweitern unseres Medienbestands waren wir auch 2012 sehr fleißig und können inzwischen stolz auf einen Bestand von **3427 Medien** (Stand Ende 2008: 1557 Medien) verweisen. Jeder Interessierte ist herzlich eingeladen, unverbindlich in unserem Angebot zu schmökern. Gelegenheit dazu gibt es jeden **Freitag** von **18:00 bis 19:30 Uhr** und **sonntags** von **09:00 bis 10:30 Uhr**.

Vielen Dank an die Gemeinde für die Unterstützung, Kindergarten und Volksschule für die sehr gute Zusammenarbeit, ein großes Dankeschön dem Büchereiteam und allen Unterstützern für die geleistete Arbeit und vor allem Vielen Dank an all unsere treuen Nutzer, die unserer Arbeit erst Sinn geben!!!

Im Namen des Büchereiteams wünsche ich ein besinnliches Weihnachtsfest und für 2013 alles erdenklich Gute!

Eure Büchereileiterin

Romana Heinzl

- Im Oktober sammelten die Kinder der Volksschule Altschwendt im Zuge des Herbstwandertages Äpfel, welche zu Saft gepresst wurden, der nun in der Schule als „biologisches Getränk“ großen Anklang findet. Diese Aktion wurde von der „Gesunden Gemeinde“ unterstützt.
- Am Samstag, den 27. Oktober 2012, fand im Rahmen des „Tages der offenen Tür“ im Therapiezentrum Schwendinger eine „Gesundheitsstraße“ statt. 35 Personen nahmen an dieser gelungenen Veranstaltung teil. Nochmals herzlichen Dank an Herrn Schwendinger, dass er dafür die Räume des Therapiezentrums zur Verfügung stellte.
- Weiters wurde am 9. November 2012 der „**Tag des Apfels**“ in der Volksschule Altschwendt organisiert. Zu diesem Anlass erhielten die Kinder Äpfel, welche sie bei der Jause genüsslich verzehrten.

## **Stammtisch für Pflegende Angehörige**

Der Stammtisch für pflegende Angehörige besteht seit Oktober 2011 für die Gemeinden Altschwendt und St. Willibald.

Der Stammtisch findet jeweils am letzten Donnerstag im Monat im GH Doblinger in Altschwendt statt. Im letzten Arbeitsjahr hatten wir 10 Treffen mit durchschnittlich 7 Teilnehmern pro Abend. Begonnen haben wir unsere Treffen mit gegenseitigem Kennenlernen. Als Gäste hatten wir den Heimleiter vom Marienheim Hr. Wolfgang Coseè, Fr. Dantler Eva (Kordinatorin für Pflege und Betreuung SHV Schärding) und Fr. Katharina Gruber (Kinästhetiktrainerin).

Im Rahmen eines Stammtisches besuchten wir das Marienheim in Gallspach und den "Krafttag für pflegende Angehörige" veranstaltet vom SHV Schärding. Im November haben wir unser "Arbeitsjahr" mit einem Gottesdienst, gestaltet von uns, abgeschlossen.

Im nächsten Jahr beginnen wir mit unseren Treffen am 31.01.2013 um 20.00 im GH Doblinger. Als Gast dürfen wir Frau Käthe Bichler (Überleitungspflege), begrüßen. Thema: Aromaöle.

Wilma Bichler, Stammtischleitung

Ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr  
wünschen Euch das Team der Gesunden Gemeinde  
gemeinsam mit Wilma Bichler und Caroline Muth

# ***Freiwillige Feuerwehr Altschwendt***

## **Jahresbericht 2012 der Freiwilligen Feuerwehr Altschwendt**

Die FF Altschwendt zählte Anfang 2012 gesamt 102 Mitglieder. 83 Aktive (davon 3 weibliche), 8 Jugend (davon 3 weibliche) und 11 Reservisten.

Bei der Jahresvollversammlung am 25.02.2012 konnte Kommandant Max Baumgartner neben zahlreich anwesenden Feuerwehrkameraden auch folgende Ehrengäste begrüßen:

Bezirksfeuerwehrkommandant OBR Alfred Deschberger, Postenkommandant der PI Riedau Abt.-Insp. Ulrich Baumgartner-Flotzinger, Pfarrer Mag. Walter Miggisch, Bgm. E-HBI Josef Söberl und den Kommandanten der Nachbarfeuerwehr Krena HBI Martin Lauber-Gumpinger.

Folgende Kameraden konnte Kommandant Baumgartner für Ihre langjährige Mitgliedschaft ehren:

- Josef Lindpointner            25 Jahre
- Alois Mair                        25 Jahre
- Fritz Schreinmoser            25 Jahre
- Theodor Maier-Bauer        60 Jahre

Weiters wurden Johannes Ecker und Raphael Perndorfer zum Oberfeuerwehrmann befördert, Manuel Ettl zum Löschmeister.

Im Jahr 2012 konnten wir Martin Grillneder in die Jugendfeuerwehr aufnehmen, von der FF Garsten kam Erich Schöffdoppler zu unserer Feuerwehr.

Anna Bichler und Oliver Mühlböck wurden in den Aktivstand überstellt.

Am 30. März fuhr das Kommando gemeinsam mit dem Bürgermeister zur Bezirksherbsttagung nach Taufkirchen / Pram.

Zur Florianimesse am Sonntag, den 06. Mai 2012, wurden wir von der Musikkapelle Altschwendt in die Kirche begleitet. Die von Pfarrer Mag. Walter Miggisch zelebrierte Messe wurde von den Kameraden durch Lesung und Fürbitten umrahmt. Nach dem Gottesdienst besuchten wir das Maifest am Ortsplatz.

Unsere aktive Bewerbungsgruppe nahm heuer wieder an zahlreichen Bewerbungen erfolgreich teil.

Am 02. und 03. Juni 2012 feierten wir unser 120-Jahr-Bestandsjubiläum.

Nach vielen organisatorischen Arbeiten konnten wir am Samstag insgesamt 27 Gastfeuerwehren begrüßen. Besonders freuten wir uns über den Besuch unserer bayrischen Kameraden aus Traitsching & Loifling. Um 19:00 Uhr begann die Aufstellung der beiden Marschblöcke. Als sich dann alle Feuerwehren am Sportplatz eingefunden haben, eröffnete Kommandant Baumgartner den Festakt. Durch zahlreiche Ehrengäste bekam der Festakt eine würdige Umrahmung.

An dieser Stelle möchten wir uns auch beim Schützenverein Loifling bedanken, die diesen Festakt toll mitgestaltete. Im Anschluss an den Festakt sorgte das Duo „Herzbluat“ in der Festhalle für Unterhaltung. Der Frührschoppen am Sonntag wurde von unseren Gemeindegürgern zahlreich besucht. Einen herzlichen Dank hierzu an alle Gönner und Helfer.

Am 16. Juni lud das Kommando der Freiwilligen Feuerwehr Altschwendt alle Helfer und Helferinnen zum Festabschluss ein. Die Kameraden wurden mit Hendl und Getränken versorgt.

Bei der diesjährigen „Materloas“ nahm eine Gruppe der FF Altschwendt bei herrlichem Wetter teil.

Am 19. Oktober wurde die jährlich Volksschulübung durchgeführt. Dabei wurden den Schülern das Verhalten im Brandfall und die anschließende Evakuierung gezeigt. Es wurden auch einige Schüler aus dem ersten Stock durch das Fenster gerettet. Im Anschluss durften die Kinder das Feuerwehrauto besichtigen, einen Löschangriff mit dem Hochdruckgerät durchführen und natürlich auch eine Runde mit dem Einsatzfahrzeug mitfahren. Wir bedanken uns diesbezüglich bei den SchülerInnen für ihr Interesse an der Feuerwehr.

Am 27. Oktober führte die Fa. Lang aus Raab eine Feuerlöscherüberprüfung in unserem Feuerwehrhaus durch.

Am Abend des 03. November 2012 führten wir im Feuerwehrhaus eine Weinverkostung durch. Diese wurde von 39 Leuten besucht. Für die Durchführung möchten wir uns bei Elfi & Anton Weissenböck herzlich bedanken.

Heuer nahmen wir an folgenden Ausrückungen teil:

- Fahrzeugsegnung der FF Riedau am 11. Mai
- Gründungsjubiläum der FF Steegen am 17. August

Folgende Kameraden nahmen an Lehrgängen teil:

- **Lehrgang für feuerpolizeiliche Überprüfung:** HBI Max Baumgartner
- **Gruppenkommandanten-Lehrgang** HFM Gerhard Stockhammer
- **Lehrgang für Öffentlichkeitsarbeit** LM Manuel Etzl  
AW Uwe Mühlböck
- **Grundschulung für das FF-Verwaltungsprogramm SyBOS** BI Herbert Brunner  
AW Uwe Mühlböck

Folgende Kameraden konnten Leistungsabzeichen erzielen:

- **Funkleistungsabzeichen Bronze:** AW Uwe Mühlböck
- **Feuerwehrleistungsabzeichen Bronze:** FM Gerald Mayrhofer

Unser Mitglied Herr Josef Anzengruber ist nach langer schwerer Krankheit am 31. August verstorben. Zahlreiche Kameraden gaben ihm die letzte Ehre.

Im Jahr 2012 leistete die Feuerwehr 12 technische Einsätze.

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2013  
wünscht euch die Freiwillige Feuerwehr Altschwendt**

# ***Kath. Frauenbewegung***

## **Jahresrückblick 2012**

- Lichtmessfeier mit den Eltern aller im Vorjahr getauften Kindern
- Pfarrball
- Familienfasttag mit Fastensuppe
- Ostereier pecken nach der Auferstehungsfeier und Verkauf von Osterlämmern
- Ausflug
- Erstkommunion – Frühstück für 4 Kinder
- Die Maiandacht fand bei Bauer in Einbach statt
- Schifffahrt auf dem Inn
- Dekanatswallfahrt – Bründlkirche Raab
- Adventmarkt – mit Verkauf von Bastelarbeiten
- Jahreshauptversammlung
- Gemeinsam in den Advent – Adventfeier gestaltet von Kfb und Kirchenchor

### Zum Geburtstag gratulierte die Kfb:

Frau Maria Lehner zum 90iger

Frau Theresia Aschenberger zum 85iger

### Vorschau 2013:

26. Jänner: Pfarrgschnas ( Unterhaltung für Jung und alt)

2. Februar: Lichtmessfeier 16 Uhr

24. Februar: Familienfasttag – Fastensuppe

26. Februar: Bildungstag Schloss Zell/Pram

2. April: Frauenausflug

**Ein frohes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch ins Jahr  
2013 und viel Gesundheit  
wünscht Euch allen das Kfb – Team!**

# Musikverein Altschwendt



Aktivitäten und Ausrückungen  
aus dem Vereinsjahr 2012 in Auszügen

SA	04.02.	Pfarrball
SO	05.02.	Vorspielnachmittag der Jungmusiker
SO	12.02.	JMLA-Verleihung Riedau
MO	20.02.	Workshop Klarinettenpflege
DI	21.02.	Kinderfaschingszug
SA	25.02.	Schitag des MVA
FR	09.03.	Jahreshauptversammlung
SO	18.03.	Konzertwertung der Jungmusiker – Ausgezeichneter Erfolg
SO	22.04.	LJ Mostkost
SA	12.05.	Muttertagskonzert
MO	28.05.	Jubelhochzeiten
SA	02.06.	FF-Fest
FR	22.06.	Probebeleuchtung für Sonnwendfeuer, Rödham
SA	23.06.	Sonnwendfeuer, Rödham
SA	30.06.	Bezirksmusikfest Altenhof
SO	08.07.	Bezirksmusikfest Aichberg-Waldkirchen – Ausgezeichneter Erfolg
SO	12.08.	Unionfrühschoppen
SO	26.08.	Bergmesse
FR	31.08. bis SO 02.09.	Musikerausflug
SA	22.09.	Ensemblevariationen, Zell an der Pram
SO	30.09.	Granatzwegeröffnung
SO	14.10.	Kirtag - Tag der Blasmusik
SA	01.12.	Kirchenkonzert
SA	29.12.	Neujahrsanblasen 2013

Dazu kommen noch die für uns als Ortsmusik selbstverständlichen, verschiedenen Ausrückungen wie Florianiamt der FF, Christi Himmelfahrt, Erstkommunion, Firmung, Fronleichnam, Bergmesse, Erntedankfest, Allerheiligen und 5 Begräbnisse. Darüber hinaus spielten noch kleine Bläsergruppen beim Adventmarkt und bei der Christmette.

### **Statistik:**

49 Musik-, Register- bzw. Marschproben  
39 Ausrückungen und div. Veranstaltungen  
5 Vorstandssitzungen  
**93 Aktivitäten im Jahr 2012**

Genauere Ausführungen, über Aktivitäten im abgelaufenen Jahr, können Sie in unserer nächsten Ausgabe der Musikerzeitung im Frühjahr 2013 entnehmen.

Auf unserer **Homepage** [www.musikverein-altschwendt.at](http://www.musikverein-altschwendt.at) können Sie sich gerne über den Musikverein Altschwendt mit sehr interessanten Beiträgen und vielen Bildern informieren.

Darüber hinaus dürfen wir Patrick Enser und Christian Ott sehr herzlich zum Goldenen Jungmusikerleistungsabzeichen gratulieren!

**WIR Musikerinnen und Musiker wünschen Ihnen  
ein zufriedenes und freudvolles Jahr 2013!**

- 15.1. Jahreshauptversammlung mit Neuwahl
- 7.2. Bezirkskonferenz in St. Roman
- 9.2. Faschingsnachmittag im Gasthaus Doblinger
- 11.3. Kreuzweg und Fotoschau im Gasthaus Doblinger
- 18.4. Frühlingsball
- 13.5. Maiandacht bei der Roisn Kapelle
- 24.5. Muttertagsausflug – Gampern und Frankenmarkt
- 30.5. Senioren-Bezirkskonferenz Mayrhof
- 23.6. Senioren-Nachmittag in St. Roman
- 27.6. Bienen und Sen. Ausflug K.T. M. Werk Mattighofen und Landesausstellung
- 6.6. Bezirkswandertag in Waldkirchen am Wesen
- 19.7. Stiglbrauerei Besichtigung
- 21.7. St. Ägidi Senioren 50 Jahrfeier
- 2.8. Vorstellung der neuen Homepage in Kopfig
- 16.8. Grillnachmittag Gasthaus Doblinger mit Ehrung 25 Jahre Mitgliedschaft
- 17.8. Fotoschau - Peru und Osterinsel im Feuerwehrhaus
- 3-4 9. 2-Tagesausflug ins Mühl- Wald- und Weinviertel
- 9.10. Wallfahrt nach Filzmoos mit 50 Teilnehmern
- 8.11. Sauschädelpartie im Gasthaus Doblinger
- 7.12. Weihnachtsfeier im Gasthaus Doblinger

Folgende Ballveranstaltungen wurden besucht:

- 13.1. Schärding
- 20.1. St. Willibald, Gh. Ortner
- 28.1. Enzenkirchen, Gh. Ortner
- 04.2. Peuerbach, Gh. Peham
- 11.2. Andorf, Gh. Feichtner
- 18.2. Taiskirchen, Gh. Ziegler
- 18.2. Heiligenberg

Der Seniorenbund gratulierte zum 80. Geburtstag: Max Fischer

Alois Mayr

Karoline Fürst

zum 85. Geburtstag: Karoline Weissenböck

Theresia Aschenberger

Katharina Ziegler

zum 90. Geburtstag: Maria Lehner

**Der Seniorenbund bedankt sich  
für die gute Zusammenarbeit und wünscht allen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.**

# *Ortsbauernschaft*

---

## Jahresrückblick 2012:

- |               |  |
|---------------|--|
| 11. Februar   | Bezirksbauernkammer- und Landjugendball in Eggerding   |
| 13. März      | Exkursion 2012 (Zell a.d.Pram, Riedau u. Altschwendt)<br>Besichtigung Flughafen München + Flughafenfeuerwehr,<br>Erlus AG Ergoldsbacher – Dachziegelproduktion –<br>vom Lehm bis zum fertigen Dachziegel,<br>Abschluss beim Wirt z`Krena |
| 13. März      | Info-Abend MFA 2012 in Andorf GH Bauböck   |
| 14. März      | Obmännerkonferenz in der Bezirksbauernkammer Schärding   |
| 3. Juni       | Tag der offenen Kuhstalltüre in Münzkirchen  |
| 19. September | Obmännerkonferenz BBK Schärding  |
| 30. September | Erntedank  |
| 23. Oktober   | Ortsbauernausschusssitzung bei Fam. Briglauer Hausmanning  |
| 4. Dezember   | Obmännerkonferenz BBK Schärding  |

# *Sparverein Altschwendt*

---

Der Sparverein zählt derzeit 140 Mitglieder.

Am 10. Juni gab es zu Mittag und am Abend Grillgerichte die von Familie Doblinger köstlich zubereitet wurden.

Die Auszahlung war am 18.11.2012, bei der wir wieder sehr gut mit einem Mittagessen versorgt wurden.

Die Einzahlungen finden wieder jeden 1. Sonntag im Monat statt.

Die erste Einzahlung ist am 6.1.2013



**An alle Mitglieder frohe Weihnachten und viel Gesundheit  
für 2013 wünscht**

*Obmann: Hinterleitner August*

# Landjugend Altschwendt

Liebe Altschwendter!

Nach dem Motto „Bei uns geht a aundara Wind!“ starteten wir mit unserer JHV ins neue Landjugend-Jahr. In diesem Zuge verabschiedeten wir unseren Leiter Herbert Stegner mit dem Bronzenen Leistungsabzeichen in den „wohlverdienten Ruhestand“. Zum neuen Leiterteam wurden Maximilian Lengfellner und Manuel Etzl gewählt. Unser Verein hat aktuell 74 Mitglieder sowie eine eigene Schuhplattellgruppe. Wir bieten ein sehr großes Angebot an sinnvoller Freizeitgestaltung und Brauchtumpflege mit vielen Veranstaltungen.

Zu Beginn fiel uns leider wegen des schlechten Wetters das geplante Bezirkssackrutschen ins Wasser. Daher steckten wir unsere Energie in den Schuhplattelauftritt beim Pfarrball. Kaum abgeschlossen, machten wir uns an die Arbeit, einen Festwagen für den Raaber Faschingsumzug zu gestalten. Hier wählten wir das Thema „Griechen – Bankrott und trotzdem gut drauf“.

Nun konnte uns nichts mehr aufhalten um in die 5. Jahreszeit (Mostkostzeit) zu starten. Heuer besuchten wir 10 Mostkosten der anderen Landjugenden. Krönender Abschluss war natürlich unsere Eigene, welche am 22. April statt fand. Auch heuer legten wir uns mächtig ins Zeug um die Pfeifferhalle wieder fit zu bekommen. Die harte Arbeit hat sich durch den tollen Erfolg bei der Mostkost bezahlt gemacht.



Ende April ist es uns gelungen, den Maibaum der LJ Zell zu stehlen. Beim Maibaumpassen konnte uns auch niemand ablenken.

Natürlich konnten wir auch beim Fußballturnier der Musikkapelle nicht fehlen – bei welchem wir den Titel „Sieger der Herzen“ errangen.

Beim Bezirkssportfest Ende Juni in St. Marienkirchen konnten unsere Mädels beim Leichtathletikbewerb über 18 Jahre begeistern. Melanie Bachmayer wurde Bezirks 3. und Johanna Doberer 4.

Auch beim Bezirksvölkerballturnier gingen unsere Mädels sogar als Sieger hervor.

Voller Motivation stellten wir uns 2 Wochen später der Jury des Bezirkskochwettbewerbes, bei dem wir mit unserem Gericht „gflämmts Mariandl“ (Marillenknoedel) den hervorragenden 2. Platz erreichten.



Da sich unsere Mädels beim Bezirksvölkerballturnier für den Landesentscheid qualifizierten, fuhren sie am 21. Juli nach Thalheim, wo sie sich mit vollem Einsatz den 3. Platz unter die Nägel rissen. Ende Juli fuhren wir nach Kärnten zum wohlverdienten Ausflug. Neben

Wildwasserrafken ließen wir uns auch beim Lederhosentreffen in Windischgarsten blicken.

Am 19. August durften wir uns über sehr viele interessierte Besucher beim Bezirkspflügewettbewerb freuen.

Bei der Granatswegeröffnung stellten wir unser Projekt 2012 „LJ-Bänke“ vor, welche im Frühling in Altschwendt aufgestellt wurden. Beim Altschwendter Kirtag konnten wir bei wunderschönem Wetter die Tore zum Oktoberfest öffnen. Auch unser beheiztes Zelt beim Schleiferkirtag wird immer besser angenommen.



Im Oktober hieß es auch wieder Obstklauben, dass wir wieder einen guten Most machen können. Mit über 20 Helfern konnten wir Obst für über 1000 Liter Most sammeln.



Ende November ging's mit der Bezirkslandjugend in die Disco Empire nach St. Martin, wo wir unser Landjugendjahr feierten.

Das war ein kleiner Auszug aus unseren Aktivitäten 2012. Wir freuen uns schon auf ein neues Jahr und hoffen weiterhin neue Jugendliche über 15 Jahren bei uns begrüßen zu können.

Frohe Feiertage und ein erfolgreiches Jahr 2013 wünscht euch die Landjugend!

# *Kinderfreunde und Rote Falken*

## **JAHRESRÜCKBLICK 2012**

- 11. Jänner : Eislaufen in der Eishalle Peuerbach
- 5. April : Ostereiersuche im Unionheim
- 6. Mai : Maifest mit Maibaumkraxln
- 18. Juli : Kinobesuch in Peuerbach
- 13. August : Ausflug in den Zoo Schmiding
- 2. Dezember : Adventmarkt mit Nikolausauffahrt
- 6. Dezember : Nikolaus – Hausbesuche

**Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2013**  
**wünscht das Team der Kinderfreunde & Rote Falken**



[www.kinderfreunde.cc](http://www.kinderfreunde.cc)



die kinder- & jugendgruppenarbeit der  
kinderfreunde und roten falken

 *Die Kinderfreunde*



[www.jagd-altschwendt.at.tf](http://www.jagd-altschwendt.at.tf)

Die Jägerschaft Altschwendt kann wieder auf ein sehr ereignisreiches Jahr zurück blicken. Die Jagd ist ein notwendiger und unverzichtbarer Teil des Lebens im ländlichen Raum. Auch in der Zukunft will sich die Jägerschaft als aktiver Teil einer funktionierenden Ortsgemeinschaft präsentieren.

#### **Das Jahr 2012:**

##### **8. April: 60. Geburtstag Hedi Lindlbauer:**

Bereits im April feierten wir mit Hedi Lindlbauer ihren 60. Geburtstag. Wir wurden, wie bei Hedi üblich, bestens und fürstlich verköstigt. Es war eine wunderschöne Feier. Wir bedanken uns bei Hedi für die Einladung und wünschen ihr für die Zukunft alles Gute und ein kräftiges Waidmannsheil.



**14. April: Gewehraufschießen:** Traditionell testet hier jeder Jäger die ordnungsgemäße Funktion seiner Waffe. Die ist notwendig um Fehlschüsse und das unnötige Leiden des Wildes zu vermeiden.

**27. Mai: Maibockgrillen:** Bereits zum dritten Mal hat die Jagdgesellschaft zum Maibockgrillen eingeladen. Dabei hatten die Besucher die Möglichkeit leckere Spezialitäten vom Rehwild zu probieren. Für die Jägerschaft ist diese Veranstaltung sicherlich die herausforderndste und arbeitsintensivste Aktivität im Jahr. Dabei möchten wir uns sehr herzlich bei allen freiwilligen Helfern (Landjugend, Treibern, Landwirten, Freunde, usw.) bedanken. Ohne sie wäre ein Gelingen dieser Veranstaltung nicht möglich. Ein ganz spezielles Dankeschön gebührt Hedi und der Familie Lindlbauer für die äußerst aufwendige Vorbereitung, sowie für die hervorragende Organisation und Zubereitung der Speisen. - Vielen Dank dafür.

##### **1. Juli: Grillen mit Helfern beim Maibockgrillen sowie Jagdausschuss und Treibern:**

Als Dankeschön für die gute Zusammenarbeit hat die Jagdgesellschaft den Jagdausschuss, die gesamte Jägerschaft, die Treiber sowie die freiwilligen Helfer beim Maibockgrillen in die Räumlichkeiten beim Jagdleiter Leopold Lindlbauer zum Essen eingeladen.

**14. Oktober: Trophäenschau im Rahmen des Altschwendter Kirtages:** Wir veranstalteten auch heuer wieder eine Trophäenschau, gemeinsam mit den sechs Nachbarrevieren. Ausgestellt wurden der Rehbockabschuss 2012 und interessante Trophäen. Die Besucher konnten sich beim Zimmergewehrschiessen messen und an der Schnapsbar eine Vielzahl von Likören und Bränden probieren. Vielen Dank an die Fam. Dobliger, die uns jedes Jahr den Saal für diese Veranstaltung zur Verfügung stellt.

**Wir bedanken uns bei den Jägern, Treibern und dem Jagdausschuss für die gute Zusammenarbeit im Jahr 2012. Wir wünschen uns und allen Freunden der Jagd ein genauso angenehmes Jahr 2013.**

**Die Jägerschaft Altschwendt**

Jagdleiter: Lindlbauer Leopold



# Imkerverein Altschwendt

Ein ereignisreiches Jahr 2012 des Imkerverein Altschwendt geht unaufhaltsam dem Ende entgegen.

Im Frühjahr konnten wir 3 Jungimker bei uns im Verein aufnehmen. Es sind dies

- Herr Roland Ringer aus Wohlmarch
- Herr Michael und Helmut Fleischer aus Altschwendt

Alle 3 Jungimker haben zum Start vom Imkerverein ein Bienenvolk bekommen. Wir werden uns bemühen, ihnen den Anfang in der neuen, sinnvollen und naturnahen Freizeitbeschäftigung mit Rat und Tat zu erleichtern. Wir hoffen, dass sie sich bei uns wohlfühlen und viel Freude bei der Tätigkeit mit den Bienen haben und wir wünschen ihnen viel Erfolg dabei!

Nachstehend ein kurzer Auszug unserer Vereinsaktivitäten im Jahr 2012:

- Frühjahr: Besuch der Jahreshauptversammlungen bei den Nachbarortsgruppen in Neumarkt-Kallham, Peuerbach, Dorf an der Pram und Zell/Pram - Riedau.
- 4. März: Jahreshauptversammlung mit Wanderlehrer Günther Kofler
- April – Nov.: Imkerstammtisch jeden 2. Donnerstag im Monat abwechselnd im GH Doblinger und Clubheim. Im Juni gemütlicher Abend bei Familie Raschhofer, Urleinsberg. Jahresabschluss bei der Wein-Welt-Weissenböck.
- 15. Mai: Begräbnis von Franz Ecklmayr aus Usting. Er war bei uns 49 Jahre Mitglied, davon jahrelang Schriftführer.
- 30. Mai: Besuch des Schusterhandwerk- und Imkermuseum in Peuerbach
- 27. Juni: Tagesausflug der Imker und Senioren ins Obere Innviertel. Maria Schmolln, Mattighofen (Besichtigung des KTM-Werk und Besuch der OÖ. Landesausstellung, Bauernmuseum und Mostheuriger bei Familie Reitmair)
- 5. Oktober: Besuch der Imkerdankmesse in der Filialkirche in Jebling.
- 12. November: Besuch der Erstaufführung des Kinofilms „More than Honey“ im Starmovie Peuerbach.
- Nov. – Dez. Imkereiprodukte und Honig wurden bei den Adventmärkten in der Volksschule und am Ortsplatz zum Verkauf angeboten.

Zum Jahreswechsel bedanken wir uns bei allen, die uns mit ihrer Tätigkeit und dem Verständnis für die Natur, oder ihrem finanziellen Beitrag unsere „Arbeit mit den Bienen“ unterstützt haben und hoffen auch im Jahr 2013 auf reges Interesse.

Für die bevorstehenden Festtage wünschen wir euch allen eine besinnliche Zeit und viel Kraft und Erfolg fürs Jahr 2013 !

**„Willst Du die Natur versteh'n, musst Du zu den Altschwendter Imkern geh'n“**

**Euer Imkerverein Altschwendt**

**Einige Eindrücke aus unserem Fotoarchiv:**



Bewirtung nach der Besichtigung des Imker- und Schusterhandwerkseum durch die OG Peuerbach.



Mit den Jungimkern Helmut und Michael Fleischer bei der Übergabe des „Start-Bienenvolkes“ bei Alfred Raschhofer



Cafepause in Maria Schmolln



Ankunft beim KTM-Werk in Mattighofen



Stadtführung in Mattighofen



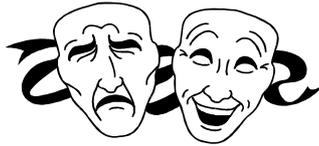
Bei der OÖ. Landesausstellung hörten alle gespannt zu



Im Hof der Mostschänke bei Familie Reitmair



Museumsreifes Imkergerät bei Familie Reitmair



Mit dem Taxi kam der englische Komödienautor Ray Cooney diesmal auf die Altschwendter Theaterbühne. Die Komödie „Taxi, Taxi“ ist bereits das dritte Stück aus der Feder des Engländers das die Theatergruppe zur Aufführung gebracht hat.

Dabei ging es gewohnt turbulent zur Sache. Der Taxifahrer und Bigamist John Smith (gespielt von Günther Ebner) lebt nach einem exakten Zeitplan mit zwei Ehefrauen an zwei Adressen. Alles geht gut bis John wegen einer leichten Gehirnerschütterung im Krankenhaus landet, weil er eine alte Dame vor Straßendieben beschützen wollte. Der Startschuss für den Lauf um sein Doppelleben fällt.



Mit gezählten 1562 Zuschauern in 9 Vorstellungen konnte die Theatergruppe nach 2008 die zweithöchste Besucheranzahl in der Vereinsgeschichte verzeichnen.

Der alljährliche Ausflug führte uns heuer von 6. bis 7. Oktober in die Wachau. Unter dem Titel „Wein und Kultur“ standen neben dem Besuch von Schloss Grafenegg, die Weinwelt Sandgrube 13 und ein Altstadtbummel in Krems sowie ein abschließender Baustellenbesuch im Musiktheater in Linz auf dem Programm.

Zum Jahresausklang schlüpfen die Theaterspieler bei einem gemeinsamen Besuch im Linzer Phönixtheater am 14.12. in die Zuschauerrolle. Der gemeinsame Theaterbesuch wurde verknüpft mit einem Bummel durch den Weihnachtsmarkt am Hauptplatz.

Aktuell laufen bereits wieder die Vorbereitungen für die Theatersaison 2013. Wir hoffen auf eine Fortsetzung unseres Erfolges und wünschen allen Altschwendtern/innen ein Toi, Toi, Toi für das Jahr 2013 mit herzlichem Dank für die Treue.

# Projekt Bürgerservice



## ▪ Sandkastenfüllaktion



Nachdem 2009 und 2010 die Frühjahrsaktion Hui statt Pfui – „Rama Dama“ von unserer Projektgruppe durchgeführt wurde, haben wir uns im Jänner für eine neue Aktion entschieden – **Sandkastenfreude für die Kleinen.**

Am 14. April 2012 wurden die gemeldeten Sandkästen gratis aufgefüllt. Bei dieser erstmaligen Aktion in Altschwendt wurden **16 Sandkästen befüllt.** Mit 2 Traktoren mit Kippnern, Schiebetrühen und Schaufeln hat die Projektgruppe Bürgerservice den Familien eine kleine Unterstützung für den Spielplatz gebracht. Das Bauen von Sandburgen, Straßen, ... wurde dann auch von den Kindern gleich in Angriff genommen.

## ▪ Marterloas III



Wieder sehr gut besucht wurde die von der Projektgruppe Bürgerservice des ÖAAB Altschwendt zum dritten Mal organisierte Marterloas am 16.09.12. Auf der Strecke, die bei den **Windrädern** und am höchsten Punkt Altschwendts (Schwarzberg 503 m) vorbeiführte, wurden **6 Marterl bzw. Kapellen besichtigt.** Auch wurde kurz über die ehem. bayrisch-österreichische Grenze (1779) berichtet.



10 Wandergruppen stellten sich den Quizfragen und gaben beim **Hufeisenwerfen und Luftballon-Geschicklichkeitsparkur** ihr Bestes. Bei der Labstelle beim Bauer in Einbach wurde auf halber Strecke nach 4,5 km eine Rast mit Speis und Trank für die über 100 Teilnehmer eingelegt. Abschluss und Siegerehrung war beim Wirt in Altschwendt. Die „Gipfelstürmer“ haben sich den Sieg vor den „Hadschertern“ geholt.

Die Kinderwertung ging an die „Fantastischen 7“. In den letzten 3 Jahren wurde somit das Gemeindegebiet in alle Himmelsrichtungen bewandert und die Marterl u. Kapellen entlang der 3 Wanderrouten besonders mit den geschichtlichen Hintergrundinformationen hervorgehoben.

Das gesamte Team des Projektes Bürgerservice - ÖAAB Altschwendt - bedankt sich für die rege Teilnahme an den Aktivitäten und wünscht allen frohe, besinnliche Weihnachten und alles Gute für das Jahr 2013.

# SPORTUNION ALTSCHWENDT



## JAHRESRÜCKBLICK 2012

Ein weiteres Jahr ist fast vorbei.

Aus gegebenem Anlass möchte ich auf die Tätigkeiten der Sportunion Altschwendt im Jahr 2012 zurückblicken:

**März 2012**            **Preisschnapsen** im Clubheim Altschwendt  
Fast 50 Teilnehmer versuchten im fairen Wettstreit das begehrte Preisgeld oder die Sachpreise zu gewinnen.

**August 2012**        **Union Frühschoppen** am Vorplatz des Clubheims  
Bei guter Witterung und bester Stimmung der zahlreichen Besucher konnten wir heuer diese Veranstaltung abwickeln.  
Mit dem Einladungsturnier der Stockschützen wurde ein beliebtes Rahmenprogramm geboten.  
Die Veranstaltung wurde von der Musikkapelle Altschwendt in gewohnter Weise umrahmt.

Im Namen der Sportunion darf ich mich bei der Altschwendter Bevölkerung für den regen Besuch bei unseren Veranstaltungen herzlich bedanken.

Mein Dank gilt auch dem Vorstand, den Sektionsleitern und deren zahlreichen Helfern und Helferinnen. Unsere Vereinswirtin Gerlinde Berndorfer – mit Unterstützung ihres Gatten Hubert - hat aus familiären Gründen Ihre Tätigkeit bei uns leider beenden müssen. Ein 4-er Team hat Ihre Agenden übernommen.  
Dadurch wurde es notwendig, die Öffnungszeiten unseres Vereinslokales zu verkürzen.  
Wir danken Gerlinde und Hubert für Ihre sehr gute Arbeit.

Der Vorstand der Union Altschwendt wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück und Gesundheit im Jahr 2013.

Gumpoltsberger Norbert  
Obmann

# Sektion Stockschützen

2012 – Wieder ein erfolgreiches Jahr, das von großen Nachwuchssorgen geplagt wird!  
Für **Neueinsteiger** stellt der Verein **Stockmaterial kostenlos** zur Verfügung!

## Vereinsmeisterschaft Eis

1. U-Fischerverein: Holzmann Ernst – Spannlang Herbert – Steiner Bert – Pehringer Herbert
2. Sektion: Bachlmayr Johann – Remlinger Josef – Kotzor Wolfgang – Huemer Franz
3. Lotto-Studio: Auzinger Max – Traunwieser Karl – Reiter Josef – Schauer Josef

## Vereinsmeisterschaft Asphalt

1. Sektion: Bachlmayr Johann – Remlinger Josef – Kotzor Wolfgang – Huemer Franz
2. FF-Krena: Wimmer Fritz – Gumpinger Georg – Kleinpötzl Toni – Hummer Rudolf
3. U-Fischerverein: Weißenböck Norbert – Holzmann Ernst – Spannlang Herbert

Von unseren sehr aktiven Mannschaften wurden heuer 24 Turniere besucht und beachtliche Erfolge erzielt.

## Die Eissaison 2012 läuft „fantastisch“!

Unsere Ü-50 Senioren sind auch heuer wieder eine Klasse für sich!

28. November 2012: 1. Rang bei der **Bezirksmeisterschaft** in der Eishalle Peuerbach und Aufstieg in die  
1. Dezember 2012: 2. Rang in der **Regionalliga** in der Eishalle Peuerbach und Aufstieg in die **Oberliga**



## Herzlichen Glückwunsch!

Weiters wurde jedes Monat ein Sektionsturnier abgehalten, dessen Beliebtheit nach wie vor sehr groß ist.

Wertung nach 12 Turnieren:

- |                         |                       |
|-------------------------|-----------------------|
| 1. Schauer Josef        | 6. Amerstorfer Maria  |
| 2. Schröckeneder Johann | 7. Wamser Klaus       |
| 3. Holzmann Ernst       | 8. Weißenböck Norbert |
| 4. Kotzor Wolfgang      | 9. Reiter Josef       |
| Kitzberger Franz        | 10. Traunwieser Karl  |

Einer der vielen Höhepunkte waren auch die



# Stocksporttage

mit 3 Turnieren, 27 Mannschaften und folgenden Ergebnissen:

- |                      |                       |                     |
|----------------------|-----------------------|---------------------|
| 1. Union Taiskirchen | 1. ESV Obernberg      | 1. ESV Weierfing    |
| 2. Union Esternberg  | 2. Union Natternbach  | 2. Spg. Lambrechten |
| 3. ASKÖ Eferding     | 3. Union Vichtenstein | 3. Union Rüstdorf   |

Herzlichen Dank der Firma **Ritterbräu** sowie Herrn Bürgermeister **Josef Söberl** und der **Union Altschwendt** für die großzügige Unterstützung. Ohne diese 3 Sponsoren wäre es nicht möglich, diese groß dotierten Wettkämpfe auszurichten.

Traditionell fand beim heurigen Union Frühschoppen bei herrlichem Wetter das beliebte Hobbyseniorenturnier statt. Unter Anwesenheit des Sponsors siegte in souveräner Manier:

1. Lotto-Studio Laub

2. Union Auroldmünster

3. ESV Pram



Ein würdiger Sieger. Der Erfolg wurde bis Abendstunden gefeiert

Die Sektion Stockschießen bedankt sich bei ihren Gönnern und Freunden für die großzügige Unterstützung und wird sich bemühen diese Mittel zielführend einzusetzen! Ein Dankeschön den Senioren der Montagsrunde für das vorbildliche Verhalten und die große Kameradschaft!

Herzlichen Dank auch an das 4er-Team für die Bereitschaft und den Idealismus die Arbeit im Sportheim weiterzuführen!

Alle Stockschützen bedanken sich für die gute Zusammenarbeit und wünschen frohe Weihnachten und ein kräftiges **STOCK – HEIL 2013!**

P.S.: Jahreshauptversammlung und Siegerehrung der Monatsturniermeisterschaft 2012 am Samstag, 5. Jänner 2013, 19.00 Uhr im Sportheim.

# Sektion Tennis

## ÖTV Mannschaft

Zum ersten Mal in der Vereinsgeschichte ist uns nach dem Aufstieg im letzten Jahr in der Sommersaison 2012 der Erhalt in der ersten Spielklasse gelungen:

Rang	Mannschaft	Begegnungen	S	U	N	Punkte	Matches	Sätze	Games
1	UTC Raab 1	8	8	0	0	23:1	61:11	129:31	844:403
2	STV Enzenkirchen 1	8	7	0	1	20:4	52:20	108:46	765:500
3	UTC St. Florian/Inn 1	8	5	0	3	15:9	42:30	97:67	742:620
4	UTC Esternberg 2	8	5	0	3	13:11	40:32	84:79	717:714
5	UTC Hamedinger Kopfig 1	8	4	0	4	11:13	34:38	78:82	666:689
6	Union Suben 1	8	3	0	5	10:14	34:38	79:90	733:775
7	UTC Altschwendt 1	8	2	0	6	8:16	25:47	61:99	575:733
8	UTC St. Florian/Inn 2	8	2	0	6	6:18	23:49	52:108	535:800
9	UTC Münzkirchen 1	8	0	0	8	2:22	13:59	33:119	470:813

Darüber hinaus konnten wir heuer unter der Führung von Georg Brunner erstmals eine zweite Mannschaft ins Rennen schicken. Das Team setzt sich zusammen aus einigen Routiniers sowie unseren Nachwuchshoffnungen, die somit Matchpraxis im ÖTV Betrieb sammelten.

Die Sektion möchte sich bei allen Spielern sowie unseren treuen Fans bedanken, die auch in dieser Saison wieder zu uns gestanden sind. Natürlich erhoffen wir uns auch in Zukunft euer Engagement und eure Teilnahme an unseren Aktivitäten und Spielen.

Abschließend möchten wir uns bei Gerlinde und Hubert sehr herzlich bedanken, die bei jedem Heimspiel für das leibliche und gesellschaftliche Wohl gesorgt haben. DANKE für die vielen, schönen Stunden und eure Geduld, wenn es einmal länger gedauert hat.

## Jugendtennis

Norbert und Hannes gestalteten in bekannter Tradition in den Sommerferien Kinder- und Jugendtennistrainings, die unserem Nachwuchs vor allem Spaß am Spiel vermitteln sollten. Für ihr Engagement und den geleisteten Aufwand sei ihnen ein aufrichtiges Dankeschön ausgesprochen.

Neben den samstäglichen Spieleinheiten fand in den Ferien auch eine Kindertennistrainingswoche statt. Sebastian Wendt aus Riedau begeisterte alle Kinder und Jugendlichen mit seinen ebenso fördernden wie fordernden Trainingsmethoden. Er bescheinigte unserem Nachwuchs großes Talent, was uns als Sektionsverantwortliche sehr freut und optimistisch in die Zukunft blicken lässt.

Frohe Weihnachten und ein sportliches neues Jahr wünscht euch allen

## Die Sektion Tennis



Ein frohes Weihnachtsfest  
sowie viel Glück und Erfolg  
im Jahr 2013!



[www.raiffeisen-ooe.at/peuerbach](http://www.raiffeisen-ooe.at/peuerbach)

**Raiffeisenbank**   
Peuerbach